

# SÓLLER

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDAGCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17 - SÓLLER (Baleares)



## D.ª Paula Enseñat Enseñat

Viuda de D. Batolomé Colom y Morell

Falleció en esta ciudad el día 18 de Agosto de 1939

A LA EDAD DE 86 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(A. E. R. I. P.)

Sus desconsolados y afligidos hijos: D. Damián, la religiosa Sor Victoria, D. Vicente y Srta. Catalina; hijas políticas: D.ª Catalina Bonard y D.ª Ana Siegrut; nietos: Srtos. Paula, Bartolomé, Francisco, Damián, Catalina y Magdalena Colom y Bonard, Damián y María-Ana Colom Siegrut; sobrinos y sobrinas, primos primas y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan tengan presente en sus oraciones y santos sacrificios el alma de la finada, por lo que recibirán especial favor.

El Excmo. y Rdmo. Sr. Arzobispo-Oblapo de esta Diócesis ha concedido cien días de indulgencia en la forma acostumbrada.

COLABORACION

## TEMAS DE ESTÍO

Finía julio y moría el día. Era la tar de caliente y dorada. Las rosas de la costa, heridas por los dardos de fuego del poniente, se desangraban en el mar. Y el mar era una inmensa llanura tranquila.

Camino de Valldemosa, hacia la fiesta de «la Beata», corría el automóvil, cuyas ventanillas se llenaban de la pompa y la belleza de un paisaje insuperable. Pasamos por «Son Gallard»: Por aquí, por allí, por entre la majestad de estos olivares rúmorosos de viento y de brisas marinas, Catalina Thomás recogería aceitunas, apacentería ovejas, construiría rústicos altares, quedaría en extática oración... Por aquí, por allí, la acecharía el demonio cuando

«Ella portava el dinar an els pobres segadors.»

Y en ese día, de los últimos de julio, Mallorca se alegra con la gloria de su Santa, pequeña y fina como el pájaro maravilloso que un día se posó en su mano; buena y dulce como el pan de azúcar que, para su regalo, le fué baja do del cielo... Y de Mallorca se alegra principalmente Valldemosa con alegría justa y legítimo orgullo, ya que a ella cabe la gloria de haber mecido su cuna pobre y honrada. Y Valldemosa hervía con animación extraordinaria; y al bajar de la sierra las primeras sombras, por sus callecitas tortuosas y desveladas retronó alegremente el paso jubiloso del «carro triunfal». Ante la parroquial ige-

sia se organizó la comitiva. En su carroza, rodeada de una pequeña legión angélica que de postizo sólo llevaba las alas—ya que en hermosura e inocencia eran en verdad angelillos vivientes que tanto podían servir de corte de honor a la Santita mallorquina como de peana a una Inmaculada de Murillo—estaba la viva representación de «la Beateta» llevando el traje típico de la tierra: falda amplia, juboncillo negro, volantito blanco... y un pequeño cesto de «cullidora» lleno de confites que iban echando a ambos lados sus manecitas chiquitinas... Todo el ambiente se llenó de entusiasmo y de la alegría de la música y de las estrofas inegnuas de aquella copla popular, incesantemente repetida

«Sor Thomasetta ¿a on sou?  
ja vos podeu amagar,  
perque el dimoni vos cerca  
i dins un pou vos vol firar.»

Más tarde en la plaza de la Cartuja, mientras en el interior de ella,—en su claustro silente como un monje de San Bruno,—la luna, los árboles y las sombras componían un nocturno delicado y delicioso como los del músico extranjero que por aquellos mismos corredores paseara antaño su enfermedad y su melancolía... afuera, en la plaza, y contrastando con la quietud del interior, sonaron los hondos quejidos de las guitarras y vibraron las ruidosas carcajadas de las castañuelas. Allí, por unas horas, se tejieron las guirnaldas de nuestros bai-

les, sanos y armoniosos, artísticos y finos, hechos de rápidos y alados movimientos y de pausadas y ceremoniosas reverencias. Bailes de aquellos

«...donde entre el mozo y la moza puede la brisa pasar!»

como ha dicho Pemán muy acertadamente y con oportuna agudeza.

Mientras tanto desfilaban las horas a pie descalzo, sin hacer ruido, discretas y amables...

\*\*\*

Con el final de la guerra Mallorca ha reanudado sus fiestas populares. Algunas, como ésta de Valldemosa, son verdaderas demostraciones de buen gusto y de sano esparcimiento. Otras fiestas, otras diversiones veraniegas conservan distinto aspecto, más turbio y confuso. Ante según qué clase de festejos y esparcimientos, ante según qué clase de modas, hacen que recordemos de la fiesta de Valldemosa la limpia gentileza de las danzas y la graciosa modestia del traje típico que vestía la representación viviente de «la Beateta»; y hacen que recordemos también aquella interrogación, «¿a on sou?», de la popularísima copla de «Sor Thomasetta». Ante según qué clase de festejos, de esparcimientos y de modas, se forman sin dificultad estos interrogantes: ¿«A on sou» el buen gusto, la dignidad y la modestia? ¿«A on sou» la delicadeza y el recato, finos perfumes del alma femenina? ¿«A on sou» la reacción profunda y la reforma de costumbres, indispensables para conseguir el mejoramiento de la Patria y lograr así la España nueva por la que tanto se ha luchado y sufrido? ¿«A on sou»?... De labios femeninos,—o mejor: de corazones y voluntades,—están pendientes las

respuestas. ¡Si ellas quisieran!... Ya lo dijo el gran poeta salmantino:

«Todo lo pudo la mujer cristiana,  
logrólo todo la mujer discreta...»

Y a la mujer de España más honroso y más patriótico le fuera, en estas horas, el inspirarse, para su modo de ser y de vestir, en los sanos moldes de su tierra nativa, que acalar flojamente las exigencias y extravagancias extranjeras venidas de un país que no se ha contentado solamente en mandar modas: sino que en tristes circunstancias de lucha y guerra ha mandado abundantemente a los enemigos de España balas y cañones con que destrozará la Patria...

\*\*\*

Volvamos a la fiesta de Valldemosa: Decíamos... que desfilaban las horas discretas y amables, con el pie desnudo para no hacer ruido... El plenilunio arrancaba reflejos brillantes de la cúpula verde del campanario de la Cartuja y bruñía de plata la noche serenisima. Como ésta debía ser aquella otra en que la Santa payesita valldemosina equivocó la luz de la luna con la suave claridad del amanecer, y abandonando el lecho prematuramente, con hacendosa diligencia, marchó a buscar agua a la fuente antes que los blancos monjes de San Bruno rezaran sus maitines de medianoche.

Era hora de regresar al hogar distante. Atrás, quedaba el pueblecito con su vestido de fiesta. Adelante, la carretera se desplegaba como una cinta. Todo el paisaje estaba ungido con el bálsamo del sueño: Sombras en los olivos. Quietud en los pinares. Y hasta el mar parecía dormido... Sólo en el alto cielo parpadeaban los ojos desvelados de las estrellas.

FRANCISCA ALCOVER MORELL









FRUTOS Y PRIMERIZOS  
DEL ROSELLON, DE ESPAÑA Y DE ARGEL  
COMISION IMPORTACION

**P. RENART**

Expedidor

33, Avenida de la Pépinière PERPIÑAN

Teléfono { Día 9.59  
Noche 17.36

Dirección telegráfica  
RENART-PERPIÑAN

## Vida Religiosa

### Los actos del culto en la Parroquia

El próximo pasado domingo dieron principio a las siete y media de la mañana, efectuándose en la misa de esta hora la Comunión general propia del segundo domingo del mes, para la asociación de Madres Cristianas.

A las diez se cantó Tercia y a continuación la Misa mayor, en la que actuaron, como celebrante y ministros, respectivamente, el vicario Rdo. don Bernardo Pujol y los sacerdotes reverendos D. Antonio Alcover y D. Nicolás Frau. Ocupó la sagrada cátedra el reverendo D. Rafael Sitjar, Párroco-Arcipreste, quien explicó y comentó el Evangelio propio de esta dominica.

También lo explicó y comentó durante la misa de las doce el Rdo. D. Jerónimo Pons.

Por la tarde, a las cuatro, cantó la Comunidad Vísperas y Completas, y acto seguido se practicó el ejercicio mensual dedicado a la Virgen Dolorosa, Patrona de la susodicha archicofradía de Madres Cristianas, con plática por el mencionado señor Rector.

\*\*\*

El lunes, día 14, al anochecer, después del rezo del Rosario, se cantaron Completas solemnes, en preparación de la fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen María, que se celebró al día siguiente.

\*\*\*

El martes, día 15, a las diez, se cantó Tercia y seguidamente la Misa mayor, en la que oficiaron los mismos celebrante y ministros del domingo anterior. El sermón, que versó sobre la festividad del día, estuvo a cargo del elocuente orador sagrado Rdo. D. Jerónimo Pons.

Por la tarde, a las cuatro, cantáronse Vísperas y Completas.

La referida fiesta de la Asunción de Nuestra Señora se celebró, al igual de todos los años, a intención de la familia Frontera (de Ca's Ferrer de l' Hort).

\*\*\*

El miércoles, día 16, durante la misa de las siete y media se practicó el ejercicio mensual propio de este día, en honor de Nuestra Señora del Carmen.

Y hoy, día 19, se ha practicado en la misa segunda—a las seis y tres cuartos—el que se dedica todos los meses en este día al glorioso Patriarca San José.

## CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las MM. Escolapias.—Mañana, domingo, día 20: A las siete y media, Misa de comunión para los inscritos a la Guardia de Honor. Por la tarde, a las cinco, ejercicios de la Hora Santa y de la Guardia de Honor.

Jueves, día 24.—Festividad de San Bartolomé, Apóstol, Patrón de esta ciudad. A las siete y media, Misa conventual, y continuación de la Novena dedicada a nuestro Santo Padre San José de Calasanz.

## Se vende casa

en el punto más céntrico de Sóller, buena para comercio.

Informes: José Borrás, General Mola, 7. Sóller.

## DELEGACION LOCAL DE PROPAGANDA

### Boletín de Información de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Sóller

#### CENTRAL NACIONAL SINDICALISTA

Por tener que ausentarse varios días el Delegado Sindical Local camarada Bernardo Calafell Amer, ocupará interinamente el cargo de Delegado Local por orden expresa del Delegado Sindical Provincial, el Secretario de esta Delegación Local camarada Nicolás Arbona Oliver.

#### PROPAGANDA

##### Suscripción a «Aquí Estamos»

En cumplimiento de instrucciones de la Jefatura Provincial de Propaganda, se dispone que la venta de «Aquí Estamos» se haga mediante suscripciones, ya que quedará un reducido número de ejemplares para la venta libre. Los suscriptores tendrán derecho a todos los números extraordinarios de dicha importantísima revista. No debe quedar ningún afiliado a Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. sin ser suscriptor, dispensando a esta revista toda su protección, recordando que en los momentos difíciles se lanzó a la calle con todo entusiasmo y fué en Mallorca el vibrante portavoz y lazo de unión y lucha de todos los falangistas antes del Movimiento.

En la Delegación Local de Propaganda se admiten las suscripciones, las cuales serán cursadas para el servicio de los ejemplares.

Franco, Franco, Franco.  
¡Gloria eterna a José Antonio!  
¡Arriba y Viva España!

Delegación Local de Propaganda. Sóller  
Año de la Victoria.—Era Azul—19-8-1939.

## Aserradora ELIAS

• leña para estufa y cocinas •

## “Frutería Thiers,, de B. Ripoll

LE HAVRE

importante casa mallorquina (de Sóller)—frutos precoces y de plena producción—pide dos vendedores que sean conocedores del negocio y tengan en regla su documentación. Serán alojados y mantenidos.

Escribase, dando informes, edad y pretensiones a la

**AGENCIA HAVAS**

LE HAVRE

## De Teatros

### FANTASIO

Se repuso el sábado y domingo últimos en este salón la bella opereta cinematográfica *El gato y el violín*, creación de la bellísima Jeanette Mac Donald y Ramón Navarro; y de complemento se estrenó la graciosa comedia de enredo *Viaje feliz*, interpretada por la deliciosa Magda Schneider y Carl Carlsen.

Para esta noche y mañana está anunciado el estreno del emocionante y fantástico film *Las manos de Orlac*, perteneciente al género terrorífico, en el que realiza una interpretación soberbia el genial actor Peter Lorre.

La tragedia que tiene que vivir el personaje central, llamado el doctor Gogol; el doble ritmo exterior e interior, exigía, naturalmente, un intérprete de excepcional calidad. Y el realizador encontró ese intérprete ideal en el gran Peter Lorre, el formidable vampiro de «M», el actor en quien cada personaje que interpreta se convierte en una asombrosa creación.

Peter Lorre es en esta cinta un doctor enloquecido por el amor, contra quien nada puede la ciencia, y que llega hasta el crimen. El gran actor es hoy uno de los legítimos primeros planos del cinema, de los que con mejor derecho tienen a la vez la estimación de las minorías y de las mayorías, de la crítica y de la multitud.

Sorprenderá grandemente la riqueza y la hondura de matices con que Peter Lorre encarna la siniestra figura del doctor Gogol. El resto de los intérpretes secunda admirablemente la labor del genial actor.

El film contiene verdaderos aciertos y hay momentos de gran emoción.

La otra cinta anunciada para estos días es la comedia «Ufilms» *Anny, Anny*, de graciosa y movida trama y que reúne, como interpretada por la gentil Anny Ondra toda la sutileza, expresión y atractiva placidia que la popular artista comunica a sus asuntos. Otro intérprete, siempre celebrado, tiene la película: el simpático René Lefèvre.

Dos estrenos tiene preparados la Empresa del «Fantasio» para las funciones que tendrán lugar el miércoles y jueves

próximos, vigilia y fiesta de San Bartolomé, Patrón de esta ciudad.

Uno de dichos estrenos es el del film cumbre del cinema británico *El Duque de Hierro*, cuyo personaje desempeña George Arliss, el gran actor inglés que hace en este film una labor magistral. Con él trabaja un conjunto de artistas célebres, entre ellos la bellísima Gladys Cooper, Allan Aynesworth, Leslie Wareing, Franklin Dyll, Gibb McLaughlin y otros muchos.

En este film la historia del Duque de Wellington adquiere una humanidad insospechada; este hombre, frío e insensible a veces, infantil y sencillo en el fondo, se yergue por encima de la Inglaterra del pasado siglo hasta convertirse en un héroe universal.

Parte de la acción se desarrolla en París, en el Palacio de las Tullerías; otra en Viena, durante el Congreso que terminó bruscamente con la huida de Napoleón de la Isla de Elba; y otras partes en Bruselas y Londres. Pero las escenas culminantes son las de la batalla de Waterloo, reproducidas con un realismo y una intensidad dramática insuperables. Luis XVIII, la duquesa de Angoulême y el conde d'Artois, el Zar de Rusia, el Rey de Prusia, Talleyrand, Metternich y Blucher, son personajes de esta gran película histórica, verdadero derroche en técnica y riqueza.

El otro estreno, que completará programa, es la espectacular producción *Chun Chin Chow*, film de gran atractivo que lleva al celuloide uno de los más conocidos cuentos de «Las mil y una noches»: *Alí Babá o los cuarenta ladrones*. Su presentación es fastuosa cual corresponde a su carácter oriental.

Intérpretes principales de esta cinta son Anna May Wong, George Robey y Fritz Korner.

### KURSAAL

Base del programa proyectado el domingo fué el film musical de gran espectáculo *Esto es musica*, con Jack Hilton y su orquesta como principales protagonistas. El programa incluía la película dramática *El infierno en vida*, por Gloria Stuart y Pat O'Brien.

El martes, fiesta de la Asunción de Nuestra Señora, se proyectaron las cintas *Paddy. Lo mejor a falta de un chico*, en español, finísima comedia creación de la exquisita Janet Gaynor, secundada por el viril actor Warner Baxter; y *Sherlock Holmes*, drama policiaco, acertadamente interpretado por Cilve Brook y Miriam Jordan.

La pantalla del «Kursaal» se honrará mañana con la presentación del soberbio film «Paramount» *Canción de cuna*, adaptación cinematográfica de la hermosa obra de G. Martínez Sierra, llevada a la pantalla bellamente, conservando aquel perfume de ternuras del alma femenina, de las que es tan conocedor el famoso autor español, y que es su mayor encanto.

Protagoniza este film la insigne actriz europea Dorothea Wieck. Todo es en el film esta actriz, que ha sabido ahondar en el alma de su protagonista, compenetrarse, fundirse en ella. Difícilmente hubiérase hallado entre el censo mundial una actriz que pudiera igualar su trabajo. Sinceridad, emoción, sensibilidad exquisita; una maravilla de gesto y de intención.

Evelyn Venable, Louise Dresser, Sir Guy Standing y Kent Taylor forman un conjunto de primerísima categoría.

*Canción de cuna* está dialogada en español.

De complemento se proyectará la regocijante comedia *Ahí viene el novio*, divertida en grado sumo por sus situaciones chocantes y la acertadísima y graciosa labor de sus intérpretes Jack Haley, Patricia Hellis Mary Boland y Neil Hamilton.

## Intereses de la Deuda

Van pagados 50 millones

Han comenzado a pagarse los intereses de la Deuda Pública, habiéndose satisfecho ya cerca de 40 millones de pesetas.



**FRUTOS FRESCOS Y SECOS - PRIMICIAS**  
**CASA DE EXPEDICION, COMISION, TRANSITO**

LA MORABITA  
 LLOC  
 MARCA REGISTRADA

**BARTOLOMÉ COLL**

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

IMPORTACION  
 DIRECTA  
 Marca B. C. DEPOSITADA

Teléfono { COLBERT 57-21  
 GARIBALDI 75-77

**MARSELLA**  
**DATILES**

TELEGRAMAS: LLOC MARSELLA

CASA DE COMPRAS PARA LOS DATILES A TOUGOURT  
 : : : ESPECIALIDAD EN LAS EXPEDICIONES POR VAGONES COMPLETOS : : :

CACAHUETES, BANANAS, DATILES, NARANJAS

FRUTOS FRESCOS y SECOS : : PRIMICIAS  
 IMPORTACION EXPORTACION CONSIGNACION TRANSITO  
 ESPECIALIDAD EN BANANAS @ IMPORTACION DIRECTA

**FRANCISCO MAS**

9, Place Paul Cézanne  
 y 108, Cours Julien

**MARSELLA**  
 Telegramas: PACOMAS

TELÉFONO, 29-87

Embalaje esmerado Casa fundada en 1919  
 Telegramas: MAYOL Teléfono N.º 76  
 Châteaurenard-Provence (Día y noche)

FRUTOS, LEGUMBRES, PRIMICIAS

**ANTONIO MAYOL**

CHATEAURENARD-DE-PROVENCE  
 (BOCAS DEL RÓDANO)

Especialidad en UVAS DORADAS de Chateaufeuf y Gadagne  
 por vagones completos o mixtos

Antigua casa **PABLO FERRER**  
 FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos primerizos y legumbres del país.  
 Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase  
 de fruta de primera calidad.

**ANTONIO FERRER**  
 46, Place du Châtelet — HALLE CENTRALES — ORLEANS

FRUTOS y PRIMICIAS

Especialidad: Naranjas, mandarinas, patatas primerizas  
 dátiles (muscades)

**PEDRO BISCAFÉ**  
 151, Rue Sadi-Carnot - ARGEL

IMPORTACION — EXPORTACION — COMISION

Telegramas: BISCAFÉ ARGEL - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)  
 BISKRA (17 Rue Cazenave)  
 AIN-TAYA (Avenue de la Gare)

**Establecimientos CAPARO Y ESPANA**  
 Sociedad de responsabilidad limitada, con capital de 1.000.000 Frs.  
 16, rue Jean-Jacques-Rousseau, y 62, rue du Hamel (angle des Capucins)

**BURDEOS**

Expediciones durante todo el año de **BANANAS**  
 en todo estado de madurez  
**NARANJAS-MANDARINAS-LIMONES**

VENTA AL POR MAYOR: 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau  
 VENTA AL DETALL: 62, Rue du Hamel, Hasta las 9 H. de la mañana

Dirección Telegráfica: CAPANA-ROUSSEAU-BURDEOS Teléfono: 84.682  
 Sucursal: 85.196

Giros Postales: Bordeaux N.º 17.492  
 R. C. Bx. 4365

FRUTOS Y PRIMICAS AL PORMAYOR  
 IMPORTACION - EXPORTACION

**JUAN BERNAT**

11, Rue Desbordes-Valmore  
**PERPIÑAN** (Pyr. Or.)

Dirección Telegráfica: Fruibernat - Perpiñan TELÉFONO: 7 57

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

**MAYOL & BERGE**

AGENCIA DE ADUANAS

HENDAYE (Bass.-Pyr.) CERBERE (Pyr.-Or.)

CERBÉRE Teléf. 13  
 PORT-VENDRE 97  
 HENDAYE 175 IRUN

Telegramas MAYOL BERGÉ

DEPOSITOS DE NARANJAS, LIMONES, MANDARINAS Y GRANADAS  
 EXPEDICIONES y EXPORTACIONES de FRUTOS, PRIMICIAS y LEGUMBRES  
 FRUTOS FRESCOS Y SECOS

**JUAN CASTAÑER**  
 EXPEDIDOR

18-et-22, Grande Rue **VALENCE-sur-RHONE**  
 Dirección Telegráfica: CASTAPRIM VALENCE TELÉFONO 3-01